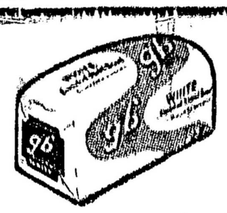

好麵包的能號。新鮮麵料。包裝最好的麵包。在你們麵食店日有新鮮的送到振那麵包有限公司

麵食點心 美味西菜 備界士女 移玉光顧

片打西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839

泰興有限公司 加拿大
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

水貨 沙田柚 鮮佛手 鮮塘坪 紅橋蹄 孝孝蓮果 仔仔鵝蔗

海味 大小蝦蛄 大小勿魚 吊片尤 金錢尤 鷄抱魚 唐山蝦肉 番國蝦肉

關伯明
取街打片驗三〇一
電話 MU. 8-1774
住宅HA. 2910L
承接製作 傲木油漆 視水工程 及裝花紙 快捷妥當 傷胸光顧 傷險現近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號鳳街
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人蔣保險汽車意外火燭蔗流等傷胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠
HIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8350
粗。細。炸麵 中西麵食公司
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

NOTARY PUBLIC 證婚人 公證人
Victor W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理買賣買賣

稼孖硫銀行二樓綢街交片打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

◎一女中醫 黎達民
上海勞醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寫字街四四五號東方旅館一〇一號
電話MU.1-1028

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
本館殯殮經濟妥當
華友光顧特別優待
保証滿意
本店有停車場在鏡後便
司理人
佐治麥吾謹啟

武俠 少林 技擊 小說 英雄 方世玉 是我著

第一回

火燒少林三德僧亡命走五羊 新春大吉方世玉花刀震禪山

方世玉早已看清勢，連忙將件長衫束起。捲高双袖。拉出腰間一口單刀，直標上前。一刀撇開金牙鉅之標槍。乘勢一進馬。一口單刀，直沿槍桿疾向金牙鉅胸中撇去。嚇得金牙鉅收鎗不及。急將標鎗拋棄。返身便跑。大鼻全一見金被一名書生殺敗。立即喝起衆師兄弟。一擁上前。將方世玉包圍。三德和尚李翠屏兩人身上本懷有鐵尺。但此短兵器在此時實在無用武之處。當下三德與翠屏兩人。立即標過去。奪了林館門徒兩口單刀在手。有如兩條出水蛟龍一樣。十分利害。吳大榮見林館如此無理橫蠻。恃其人多欺人少。大榮雖然未認識三德和尚方世玉李翠屏等三人實爲少林英雄。仍以爲三德方世玉李翠屏等三人。乃過路之人。本館林館之所爲而拔刀相助。及見林館衆門徒紛紛將方世玉等三人包圍撕殺。吳大榮則大怒。亦立即喝命各門徒。一湧上前。與林館門徒。展開一場劇戰。途人觀衆。一見双方動武劇鬥。刀來槍往。劍光閃閃。殺得沙塵滾滾。各人恐無辜受傷。乃紛紛奔避。一時扶男携幼。哭叫連天。秩序大動。當下方世玉。三德和尚。李翠屏兄妹。在林館衆門徒包圍下。左衝右突。三口單刀。有如三團銀光一樣。滾滾直追林館門徒而來。林館門徒。多半盡是學得三幾路花拳繡腿之流。技藝敷淺之徒。雖合十數人之力。不能抵禦方世玉三德和尚李翠屏等三名少林英雄。戰不夠兩個回合。林館門徒。早已被三德和尚方世玉李翠屏等殺得頭崩額裂。個個抱頭而遁。而吳館門徒大部份被方世玉等殺退。更爲之殺得勇氣百倍。斯時。黃標 大鼻全。雷公保。金牙鉅四人。仍竭力抵禦方世玉三德和尚李翠屏。吳教頭則指揮各門徒刀戰林館門徒。殺得難分難解。雷公保一條鋼鞭。亦頗利害。接住三德和尚撕殺。金牙鉅則與李翠屏就在大富銀舖門前。一條紅標槍。一口單刀。上下翻騰飛舞。金牙鉅亦頗驍勇。力戰李翠屏數個回合。雙方仍未分勝負。黃標入鼻全兩人則合力將方世玉左右夾擊。

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5[illegible]
本社位居華區適中 房間空氣 床褥潔淨 暖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐留 長住暫居 携帶行李 上落運安 飛機 船紙 車票 服務代樂 如蒙委託 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

家專鏡眼配驗
權愛周

時眼鏡種趨各較精 舊眼鏡之破裂修整務
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
114 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地畧臣紙料公司謹啓

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C.
PHONE—MA. 9743
◁新電話▷
MU. 5-9743
水仙花 鮮蓮藕 生南薑 紅芽芋仔 三牙或 大紅灰蛋

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

廣濟堂中西藥行 大埠 高華
KWONG CHAI TONG CO
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C
◎林仕宜 專醫 跌打外科
(發明神效)
獨必止藥水，每瓶一元，此水善能治一切表病，癖，癤，瘡，水濕，脚趾痕癢，尤爲特效一經施用，快速打針也，照常用 櫃製造丸散，快捷安 電話蒙光顧特別歡迎
經理司理仕宜啓

KWONG SUK KEE
國光絲廠公司
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國結髮男女衣 長褲襯衫及各種名 貴傢俬家具窗帘 地毯壁布有適有目 每日變新新款式
精造 各式小衫褲好看 睡衣館用衣褲仔 女衫褲衣褲襯褲 身裙布巾枕店 床布枕套毛巾毯 窗大量賣意

惠謙氏照相常會客
暫寓亞力山大街四一二號
電話 MU4-9657

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘 禮服

HOTEL SUN AH
華埠 雲高
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 暖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 朱注 啓

陳家菴
甜尿 健腎 素 澈底治療 甜尿聖藥
返老還童 精歸參
真元虧損 生理退化 疲勞失眠 夜尿腰痛 神經衰弱 腎血頭眩 雄氣消沉 神速見功
總代理溫哥華中和行公司
總行香港旗輔道中三〇五號
各埠藥店有售

禦寒補身 唯一妙品 請飲 二百多年老號 陳太吉醇舊酒
陳太吉酒最香濃
絕無刺頭 保不涸喉
原庄白糯米酒 大紅袍酒 白香花酒 壽眉祀菊酒 北芪南棗酒 省頭橙花酒 嶺南香荔酒 西藏菩提酒 蛇毛蛇酒 養生至補酒 項舊三蒸酒 蛇膽南棗酒 驅風半楓荷
埠中和行總代理

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
大屋一間樓高三層有房八間蒸水煖氣近唐人埠不愁拆卸可容大家庭可分租獲利取價九千五百元現銀四千餘元銀期有意買業幸勿交臂
政府核算合法改裝聯房五組每月收租約三百元自動油爐水蒸煖氣電氣水爐鐵包電線每組煮食燒洗碗間一概齊備近喜市定公園離車站菇近交通便利鄰近工廠區出租容易惟幽雅清淨還山近水誠勝業不可多得之機會另連吉地一幅合共取價一萬八千五百元現銀四千五百元餘充銀期亦聽尊便
△附設實業機字拔揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣購留意
吳國華辦事處啓

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
★最新辦到長壽唱片
—美聲公司出品— 每張四元半
乖女嫁唔嫁 —鍾雲山 梅欣 崔妙芝 妙生 欣伍木蘭 (三張)
一年一度燕歸來 —鍾雲山 虛筱萍 白龍珠 崔妙芝 源妙真 邵玉霞 (三張)
恨不相逢未嫁時 —芳艷芬 天涯 崔妙芝 邵玉霞 梅欣 虛筱萍 莫金娘 (四張)
—幸運公司出品— 每張四元
碧海狂僧 —金凡 崔妙芝 小甘 梅欣 虛筱萍 源妙真 (四張)
光棍姻緣 —梁醒波 小千歲 張醒非 鳳凰女 麥秋儂 新少鳳 (三張)
音樂片— 每張四元半
鸞鳳和鳴—壹只 凱旋．柳搖金—壹只
排子音樂— 每張四元半
朦朧、俺六國、
困谷口、陰苦、雁落平沙（合一只）
班竹馬．銀台上、
▲外埠歡迎 C. O. D. 交易 快捷安全▼
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1813
目錄印備函索即奉 精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機

中和行公司 溫高 華埠
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
新到
冬年禮品 糖羌枝干
大沙田柚 合時水貨
立體花拖 鮮明海味
七彩膠織提袋茗茶
彩合潔淨大海參片